

STADTGEMEINDE BRUNECK
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



CITTÀ DI BRUNICO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Beschluss des Gemeindeausschusses

Delibera della giunta comunale

Sitzung vom I riunione del
07.10.2024

Uhr I ore
17:00

Anwesend sind I sono presenti:

			A.	(*)	F.
Roland Griessmair	Der Bürgermeister	Il sindaco			
Antonio Bovenzi	Der Vizebürgermeister	Il vicesindaco			
Anton Mair unter der Eggen	Der Stadtrat	L'assessore	X		
Hannes Niederkofler	Der Stadtrat	L'assessore	X		
Johanna Schmiedhofer Ganthaler	Die Stadträtin	L'assessora			
Daniel Schönhuber	Der Stadtrat	L'assessore			
Ursula Steinkasserer	Die Stadträtin	L'assessora			

A. = abwesend bei der Sitzung | assente alla riunione
F. = nimmt mittels Fernzugang teil | prende parte in modalità remota

(*) = abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
= assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Paul Bergmeister

Vorsitzende/r:

Presidente:

Roland Griessmair

in der Eigenschaft als Bürgermeister.

in qualità di sindaco.

Gegenstand:

VK36 Tschurtschenthalerpark. Neugestaltung. PNRR M5C2 I2.1. CUP E17H14002700003. Heizungs-, Sanitär- und Lüftungsanlage. CIG 9636265171. Genehmigung der Endabrechnung und der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten

Oggetto:

VK36 Parco Tschurtschenthaler. Nuova sistemazione. PNRR M5C2 I2.1. CUP E17H14002700003. Impianti termosanitari e di aerazione. CIG 9636265171. Approvazione della contabilità finale e del certificato di regolare esecuzione dei lavori

VK36 Tschurtschenthalerpark. Neugestaltung. PNRR M5C2 I2.1. CUP E17H14002700003. Heizungs-, Sanitär- und Lüftungsanlage. CIG 9636265171. Genehmigung der Endabrechnung und der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten



Finanziert von der Europäischen Union

NextGenerationEU

Das im Betreff genannte Bauvorhaben erhält eine Finanzierung im Rahmen von NextGenerationEU, dem befristeten Aufbauinstrument, das gezielt die unmittelbar coronabedingten Schäden für Wirtschaft und Gesellschaft abfedern soll und dazu beiträgt, dass Europa grüner, digitaler, resilienter wird und aktuelle und zukünftige Herausforderungen meistert.

Der Firma J. Schmidhammer GmbH aus Bruneck ist mit Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 89 vom 13.03.2023 und dem Unternehmerwerkvertrag Rep. Nr. 2559 PU vom 30.03.2023 der Auftrag für die Arbeiten des im Betreff genannten Projektes erteilt worden.

Die Arbeiten sind laut entsprechender Niederschrift am 28.05.2024 beendet worden.

Der Bauleiter Ing. Hermann Leitner hat die Endabrechnung samt den entsprechenden Verwaltungs- und Rechnungsunterlagen vorgelegt.

Der Endstand ergibt laut Endabrechnungsunterlagen € 92.358,44 zuzüglich MwSt.

Der Gemeindefachausschuss nimmt Einsicht in die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten und in den Bericht des Bauleiters vom 19.09.2024.

Die Endabrechnung samt den entsprechenden Verwaltungs- und Rechnungsunterlagen sowie die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten werden genehmigt.

In Kenntnis des Gver.D. Nr. 50 vom 18. April 2016 sowie des D.P.R. Nr. 207 vom 5. Oktober 2010, in geltender Fassung;

In Kenntnis des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, in geltender Fassung;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: EjfsUlz+y3NRjtdjnJk40xltYv3Y/8J1jcnlgc/hXVw=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: J/gswRZpU9taiZ-pir6tEhDluwEAqpdmWg8pWnF2e/o=

VK36 Parco Tschurtschenthaler. Nuova sistemazione. PNRR M5C2 I2.1. CUP E17H14002700003. Impianti termosanitari e di aerazione. CIG 9636265171. Approvazione della contabilità finale e del certificato di regolare esecuzione dei lavori



Finanziato dall'Unione europea

NextGenerationEU

L'opera in oggetto viene finanziata da NextGenerationEU, lo strumento temporaneo per la ripresa, finalizzato a riparare i danni economici e sociali immediati causati dalla pandemia di coronavirus ed a creare un'Europa più verde, digitale, resiliente ed in grado di affrontare le sfide presenti e future.

Alla ditta J. Schmidhammer S.r.l. di Brunico è stato conferito l'incarico per i lavori del progetto in oggetto con delibera della giunta comunale n. 89 del 13/03/2023 e con il contratto d'appalto rep. n. 2559 PU del 30/03/2023.

I lavori sono stati ultimati in data 28/05/2024 di cui al relativo verbale.

Il direttore dei lavori ing. Hermann Leitner ha presentato la contabilità finale con i relativi documenti amministrativi e contabili.

Dalla documentazione contabile risulta uno stato finale di € 92.358,44 più IVA.

La giunta comunale prende visione del certificato di regolare esecuzione dei lavori e della relazione del direttore dei lavori del 19/09/2024.

La contabilità finale con i relativi documenti amministrativi e contabili nonché il certificato di regolare esecuzione dei lavori vengono approvati.

Visti il D.Lgs. n. 50 del 18 aprile 2016 nonché il D.P.R. n. 207 del 5 ottobre 2010, nel testo vigente;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16, nel testo vigente;

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale: EjfsUlz+y3NRjtdjnJk40xltYv3Y/8J1jcnlgc/hXVw=
- parere contabile con l'impronta digitale: J/gswRZpU9taiZpir6tEhDluwEAqpdmWg8pWnF2e/o=

Aufgrund

- des Einheitlichen Strategiedokuments 2024 – 2026 i.g.F., des Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres i.g.F. und des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der Satzung der Stadtgemeinde Bruneck i.g.F.;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);
- der Verordnung über das Rechnungswesen i.g.F.;
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Betreffend die Heizungs-, Sanitär- und Lüftungsanlage des Bauvorhabens „VK36 Tschurtschenthalerpark. Neugestaltung. PNRR M5C2 I2.1., CUP E17H14002700003, CIG 9636265171“ werden die Endabrechnung samt den entsprechenden Verwaltungs- und Rechnungsunterlagen sowie die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten, durchgeführt von der Firma J. Schmidhammer GmbH aus Bruneck, MwSt. Nr. 00801880212, mit einem Endstand von 92.358,44 € zuzüglich MwSt., genehmigt.
- 2) Es wird beurkundet, dass sich die Kosten der gegenständlichen Arbeiten wie folgt entwickelt haben:

Visti

- il Documento unico di programmazione 2024 – 2026 nel testo vigente, il bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente nel testo vigente e il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- lo statuto della Città di Brunico nel testo vigente;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);
- il regolamento di contabilità nel testo vigente;
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) In merito all'impianto termosanitario e di aerazione del progetto “VK36 Parco Tschurtschenthaler. Nuova sistemazione. PNRR M5C2 I2.1, CUP E17H14002700003, CIG 9636265171“ vengono approvati la contabilità finale con i relativi documenti amministrativi e contabili nonché il certificato di regolare esecuzione dei lavori, eseguiti dalla ditta J. Schmidhammer S.r.l. di Brunico, partita IVA 00801880212, con uno stato finale di 92.358,44 € più IVA.
- 2) Si dà atto che i costi dei lavori in oggetto si sono sviluppati come segue:

Beschreibung	Euro		descrizione
	netto netto	mit MwSt. con IVA	
Gesamtbetrag der Arbeiten	81.293,11	89.422,42	importo complessivo dei lavori
Arbeitsübergabebetrag laut Bauauftrag Rep. Nr. 2559 PU vom 30.03.2023	81.067,83	89.174,61	importo di aggiudicazione e di cui al contratto d'appalto rep. n. 2559 PU del 30/03/2023
1. Zusatz- und Variantenprojekt (NP 01 – NP 22), genehmigt mit Beschluss Nr. 627/GA vom 27.12.2023	11.304,30	12.434,73	1° perizia suppletiva e di variante (NP 01 – NP 22), approvato con delibera n. 627/G del 27/12/2023
Genehmigter Betrag	92.372,13	101.609,34	importo approvato
Endstand	92.358,44	101.594,28	stato finale
Minderausgabe	13,69	15,06	minor spesa

3) Es wird zudem beurkundet, dass nachfolgende zusätzlichen Ausgaben genehmigt worden sind:

3) Inoltre, si dà atto che sono stati approvati i seguenti costi aggiuntivi:

Beschreibung	Euro		descrizione
	netto netto	mit MwSt. con IVA	
Anerkennung der Mehrkosten im Sinne des Art. 26 des GD Nr. 50/2022 - Jahr 2023, genehmigt mit Beschluss Nr. 138/GA vom 15.04.2024	955,85	1.051,44	riconoscimento dei costi maggiori in base all'art. 26 del decreto legge 50/2022 - anno 2023, approvato con delibera n. 138/G del 15/04/2024
Anerkennung der Mehrkosten im Sinne des Art. 26 des GD Nr. 50/2022 - 1. Quartal 2024, genehmigt mit Beschluss Nr. 162/GA vom 22.04.2024	1.529,61	1.682,57	riconoscimento dei costi maggiori in base all'art. 26 del decreto legge 50/2022 - 1° trimestre 2024, approvato con delibera n. 162/G del 22/04/2024
Anerkennung der Mehrkosten im Sinne des Art. 26 des GD Nr. 50/2022 - 1. Quartal 2024, genehmigt mit Beschluss Nr. 222/GA vom 03.06.2024	320,33	352,36	riconoscimento dei costi maggiori in base all'art. 26 del decreto legge 50/2022 - 1° trimestre 2024, approvato con delibera n. 222/G del 03/06/2024
Genehmigter Betrag	2.805,79	3.086,37	importo approvato

4) Es wird festgehalten, dass bisher folgende Zahlungen an die Übernehmerfirma angewiesen wurden:

4) Si dà atto che finora sono stati istruiti i seguenti pagamenti all'impresa aggiudicataria:

Beschreibung	Euro		descrizione
	netto netto	mit MwSt. con IVA	
Baufortschritt Nr. 1	18.402,18	20.242,40	stato d'avanzamento n. 1
Baufortschritt Nr. 2	49.339,02	54.272,92	stato d'avanzamento n. 2
Baufortschritt Nr. 3	23.396,31	25.735,94	stato d'avanzamento n. 3
Getätigte Zahlungen	91.137,51	100.251,26	pagamenti effettuati
Endstand	92.358,44	101.594,28	stato finale
Restguthaben	1.220,93	1.343,02	credito residuo

5) Es wird zudem beurkundet, dass nachfolgende zusätzliche Ausgaben zur Auszahlung angewiesen worden sind:

5) Inoltre, si dà atto che i seguenti costi aggiuntivi sono stati istruiti per il pagamento:

Beschreibung	Euro		descrizione
	netto netto	mit MwSt. con IVA	
Außerordentlicher Baufortschritt (Anerkennung der Mehrkosten im Sinne des Art. 26 des GD Nr. 50/2022 - Jahr 2023)	955,85	1.051,44	SAL straordinario (riconoscimento dei costi maggiori in base all'art. 26 del decreto legge 50/2022 - anno 2023)

Außerordentlicher Baufortschritt (Anerkennung der Mehrkosten im Sinne des Art. 26 des GD Nr. 50/2022 - 1. Quartal 2024)	1.529,61	1.682,57	SAL straordinario (riconoscimento dei costi maggiori in base all'art. 26 del decreto legge 50/2022 - 1° trimestre 2024)
Außerordentlicher Baufortschritt (Anerkennung der Mehrkosten im Sinne des Art. 26 des GD Nr. 50/2022 - 1. Quartal 2024)	320,33	352,36	SAL straordinario (riconoscimento dei costi maggiori in base all'art. 26 del decreto legge 50/2022 - 1° trimestre 2024)
Angewiesene Zahlungen	2.805,79	3.086,37	pagamenti istruiti
Genehmigte Mehrkosten im Sinne des Art. 26 des GD Nr. 50/2022	2.805,79	3.086,37	costi maggiori approvati in base all'art. 26 del decreto legge 50/2022
Restguthaben	0,00	0,00	credito residuo

- 6) Das Restguthaben von € 1.220,93 zuzüglich MwSt. wird bei der Vorlage der Rechnung ohne jede weitere Maßnahmen an die Firma ausbezahlt.
- 7) Folgende Unterlagen bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:
- Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten vom 19.09.2024 (d3 ID B301667501, Version 1)
 - Bericht des Bauleiters zur Endabrechnung vom 19.09.2024 (d3 ID B301667501, Version 1)
 - Endstand vom 19.09.2024 (d3 ID B301667501, Version 1)
 - Buchhaltungsregister Nr. 1 und Maßbuch Nr. 1 vom 09.11.2023 (d3 ID B301667501, Version 1)
 - Buchhaltungsregister Nr. 2 und Maßbuch Nr. 2 vom 02.04.2024 (d3 ID B301667501, Version 1)
 - Buchhaltungsregister Nr. 3 und Maßbuch Nr. 3 vom 23.05.2024 (d3 ID B301667501, Version 1)
 - Buchhaltungsregister und Maßbuch zum Endstand vom 19.09.2024 (d3 ID B301667501, Version 1)
 - Buchhaltungsregister Zusammenfassung vom 19.09.2024 (d3 ID B301667501, Version 1)
 - Endstandsdokumentation (d3 ID B301666544, Version 1).
- 8) Mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.
- 9) Dieser Beschluss wird im Sinne des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, Art. 183 in einer eigenen Abstimmung einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt, um das Verfahren zur Beschaffung von Bauleistungen termingerecht abschließen zu können.
- 6) Il credito residuo di € 1.220,93 più IVA viene versato all'impresa al momento della presentazione della relativa fattura senza alcun ulteriore provvedimento.
- 7) I seguenti documenti, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale della presente delibera e vengono approvati:
- certificato di regolare esecuzione dei lavori del 19/09/2024 (d3 ID B301667501, versione 1)
 - relazione sul conto finale del direttore dei lavori del 19/09/2024 (d3 ID B301667501, versione 1)
 - stato finale del 19/09/2024 (d3 ID B301667501, versione 1)
 - registro della contabilità n. 1 e libretto delle misure n. 1 del 09/11/2023 (d3 ID B301667501, versione 1)
 - registro della contabilità n. 2 e libretto delle misure n. 2 del 02/04/2024 (d3 ID B301667501, versione 1)
 - registro della contabilità n. 3 e libretto delle misure n. 3 del 23/05/2024 (d3 ID B301667501, versione 1)
 - registro della contabilità e libretto delle misure dello stato finale del 19/09/2024 (d3 ID B301667501, versione 1)
 - riassunto registro della contabilità del 19/09/2024 (d3 ID B301667501, versione 1)
 - documentazione finale (d3 ID B301666544, versione 1).
- 8) Il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.
- 9) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva mediante apposita votazione, all'unanimità dei voti, ai sensi della L.R. n. 2, del 03/05/2018 art. 183, per poter concludere nei termini richiesti la procedura di acquisizione di lavori.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende I II presidente

Der Generalsekretär I II segretario generale

Roland Griessmair

Paul Bergmeister

Jede Bürgerin und jeder Bürger kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen alle Beschlüsse Einspruch beim Gemeindevorstand erheben. Außerdem kann jede und jeder Betroffene innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, ogni cittadina e ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre ogni interessata e ogni interessato può presentare ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.

Digital signiertes Dokument.

Documento firmato tramite firma digitale.